

**AUTOMNE 2021**

« L'automne est un deuxième printemps  
où chaque feuille est une fleur. »

*Albert Camus*



## **Vivre ensemble**

La vie aux Missions Africaines p. 3  
L'école p. 4  
Le Chemin de Stozheim p. 7  
Grands anniversaires p. 8

## **Le coin du cuisinier**

Recette du lard dit « Gitan » p. 8

## **Portrait**

Notre Nouveau Directeur d'École p. 9

## **Environnement**

Le projet ESCCO p. 9  
Le Jour de la nuit p. 10

## **Recommandations**

Le virus circule toujours p. 11

## **Infos pratiques**

Trier ses biodéchets p. 11  
Association tennis de Saint-Pierre p. 11

## **Joies et Peines**

## **Événements à venir**

Commémoration du 11 Novembre p. 12  
La Fête des Lanternes p. 12

# Mot du maire

## Chères Saint-Pierroises, chers Saint-Pierrois

La fin de la période estivale est derrière nous et elle rime avec rentrée scolaire, reprise des activités quotidiennes et continuité des projets pour le conseil municipal.

Tout d'abord, le conseil municipal et moi-même souhaitons la bienvenue à M. François KOCHER, nouveau directeur de notre école. Nous espérons qu'il s'épanouira auprès de nos enfants et dans ses nouvelles fonctions.

Puis, le pass sanitaire est entré en vigueur. Il s'agit d'une obligation qui découle d'une loi et d'un décret. En plus de cette mesure, n'oublions pas de garder vif notre esprit de responsabilité qui implique la poursuite des gestes barrières afin d'enrayer la propagation du virus. Merci à vous tous d'être et de rester vigilants et solidaires.

Et enfin, je voudrais évoquer deux tableaux. Le premier nous offre un champ de tournesols qui magnifie

notre village, merci à Jean-Jacques CURCI. Le deuxième, en photo ci-contre, de Giuseppe Arcimboldo, *l'Automne*. À l'image de ce tableau, cette belle saison regorge de fruits et légumes savoureux, fait référence à nos vendanges et met en exergue les couleurs chatoyantes des fins de journée. L'automne, saison pleine de mélancolie et spleen, nous inspire une pause. Une pause, pour admirer l'art de notre nature, généreuse et colorée, souvent immortalisé soit par nos photographes amateurs, soit par de célèbres artistes. Profitons également de cette période pour jardiner, et préparons bien notre terre qui fera, nous le souhaitons, que l'année 2022 soit fertile et prospère pour chacun.

Alors, profitez de chaque instant, retrouvez-vous en famille, comme pour célébrer les grands anniversaires, et surtout passez une bonne fin d'année.



Le conseil municipal et moi-même vous donnons rendez-vous le 3 janvier 2022 pour les voeux, que nous espérons en présentiel si les conditions sanitaires le permettent.

**Bien à vous.**

*Denis Ruxer*



# Vivre ensemble

## La vie aux Missions Africaines

*Les repas à thème en extérieur ont repris du service. Les tartes flambées, paëlla, barbecue... sont des moments conviviaux entre les résidents et les membres du personnel qui sont fortement appréciés.*

*Tiago et sa troupe ont pu reprendre du service depuis le mois de mai. Impossible de rester insensible à leurs prestations mensuelles, surtout quand il fait beau !*

*Les sorties en extérieur ont également repris.*

*Si ce n'est pas encore fait, nous vous conseillons vivement de visiter la brasserie de Saint-Pierre pour sa bière naturellement mais également pour son accueil.*

*Grâce au minibus de Barr et pour la plus grande joie de nos résidents, nos pique-niques au Mont Sainte Odile ainsi qu'à Neunkirch sont à nouveau programmés.*



# Vivre ensemble

## L'école

Nos petites têtes blondes se sont à nouveau improvisées reporters et illustrateurs avec comme thème principal le Verger de l'École.



Lundi 11 octobre 2021.

La classe de CP-CE2 est allée au verger communal. Les enfants ont ramassé des pommes. Il y avait 4 enfants, Lucas, Mylène, Melina et Clémence qui avaient un gilet jaune. Les pommes serviront à faire du jus de pommes.

Kimi Mylène Eva Lucas  
Classe des CP-CE2

Lundi 11 octobre 2021, nous sommes allés au verger communal, nous sommes allés de l'école au verger. On a ramassé des pommes au verger. Avec les pommes, on va faire du jus de pommes. Et la classe des CE1, CM1 et CM2 sont aussi allés au verger communal. Et la classe des PS, MS et GS aussi. Sarah & Sarah J.C. Pauline  
des CP-CE2

Lundi 11 octobre 2021 la classe de CP-CE2 a ramassé des pommes et des coings. Au verger communal. Avec les pommes et les coings, l'école va faire du jus. Ce jus sera peut-être vendu à l'école de St Pierre.

Arthur  
Liam  
Limon

classe des  
CP-CE2



# Vivre ensemble



*Le verger de L-Sierre*  
 On est allé au verger  
 Cueiller des bonnes pommes colorées  
 Pour ensuite les couper, les presser et...  
 Les savourer !  
 Mais pour en cueillir là...  
 Il a fallu passer par  
 Plein d'étapes pour que les pommes arrivent  
 À maturité et soient prêtes à être mangées

*Liam*      *Louise*  
*Maewenn*      *Chéo*

*Le verger*  
 Oh verger,  
 Quels beaux arbres fruitiers, tu es !  
 Nos élèves de l'école  
 Sont venus récolter  
 Les bonnes pommes juteuses à suquer !  
 Nous n'avons pas pu résister  
 Et nous les avons dégustées.  
 Heureusement, il en restait encore  
 Pour en faire un bon jus de pomme !  
 Délicieux !

*Eden* *Liam* *Et* *Gyranne*

*Le verger*  
 Dans ce verger magnifique  
 Toutes les pommes sont envahies  
 De jolies couleurs de l'automne !  
 Les fleurs se sont transformées  
 En jolies pommes.  
 On les a ramassées,  
 Pour en faire un bon jus doré !

*Norah*      *Martin*  
*Léon*      *et*



# Vivre ensemble

Le verger  
 Eau verger ensoleillé,  
 Sève d'arbres fruitiers.  
 Bonheurs nous envoient vers nous et  
 Nous faisons de nos fruits qu'une bouchée!  
 Pour les savourer,  
 Il faut attendre patiemment l'été.  
 Grâce à ce verger,  
 Hommes et animaux sont comblés.  
 De bonnes recettes seront préparées  
 Et accompagnées des bruns jus des pommes.  
 Et bonne dégustation!  
 Morgane, Noé  
 Elias  
 Clara



Le verger en folie !  
 Bonjour je m'appelle "Verger"  
 Chez moi il y a, des pommes,  
 Des pommiers etc ...  
 Les élèves de Saint - Pierre sont venus  
 Me rendre une petite visite.  
 Je suis content qu'ils aiment mes fruits!  
 Et présent, je me salue sans habits  
 Mais je suis rempli de joie.  
 Mes fruits ont servi  
 Et faire un bon jus de pomme!  
 Jeanne Amandine Estelle

# Vivre ensemble

## Le Chemin de Stotzheim

### Réfection du chemin Stotzheim

La praticabilité du chemin menant au pont enjambant le Muhlbach en direction de Stotzheim devenant de plus en plus compliquée, des travaux devaient être réalisés afin de faciliter le passage sur ce tronçon que nombreux cyclistes, piétons et quatre pattes empruntent.

La société Vogel de Scherwiller avait été choisie pour mener à bien ce projet.

C'est désormais chose faite, plus besoin de se soucier des ornières, des nids de poule, des flaques ou tout autres obstacle gênant le passage.

Les riverains ainsi que les usagers de ce chemin peuvent à nouveau aller et venir au gré de leurs balades en toute sécurité.



# Vivre ensemble

## Grands anniversaires

*Il est coutumier dans notre village de féliciter personnellement les grands anniversaires.*

Ce sont à ces âges où l'on s'émerveille à nouveau de tout, comme lorsqu'on était enfant. C'est peut-être ça le secret de jeunesse ! Encore bon anniversaire à toutes et à tous.

Marie-Thérèse OHREL



Michel et Irma UFFLER



### 80 ans :

CORTINOVIS Agnès, UFFLER Michel, BILGER Paul, KIEFFER Albert et OHREL Marie-Thérèse.

### 90 ans :

SILBER Denise.

# Le coin du cuisinier

## Recette du lard dit « Gitan »

*C'est une recette sympathique pour la période automnale dans laquelle nous entrons et assez simple à réaliser*

### Il vous faudra :

- ½ poitrine de porc cru avec couenne d'environ 1,5 à 2 kg
- 1 tête d'ail
- 15 cl d'huile (végétales)
- sel
- poivre
- thym
- laurier
- clou de girofle

- Éplucher et hacher l'ail, le mélanger à l'huile et tous les autres ingrédients afin de réaliser une marinade.
- Badigeonner la poitrine de porc avec cette marinade, la placer dans un récipient et recouvrir avec le reste de marinade puis réserver au frais 48 h en tournant la poitrine 1 ou 2 fois.
- Quand la poitrine est marinée la cuire environ 1 h dans de l'eau frémissante et légèrement salée, pour vérifier la cuisson piquer la viande à l'aide d'un diapason ou d'un couteau.



©Photo Boucherie Lorentz et Fils

- Laisser refroidir.
- Vous pouvez maintenant couper des tranches, les consommer froides ou juste passées en aller-retour à la poêle.

**Bonne réalisation à vous et bonne dégustation**

Laurent EISENECKER

# Portrait

## Notre Nouveau Directeur d'École

*Nous souhaitons la bienvenue à monsieur KOCHER François, le nouveau directeur de notre école.*

Arrivé à la rentrée de septembre, monsieur KOCHER a pris la direction de l'école ainsi que de la classe de CP et de CE2. Il enseigne en école primaire depuis onze ans, dont sept ans en tant que directeur, dans un regroupement pédagogique intercommunal à Biltzheim dans le Haut-Rhin.

Il est l'heureux papa d'une petite fille de deux ans et demi. Et il a souhaité se rapprocher de son domicile à Bischofsheim, où il habite actuellement avec sa femme et sa fille. Il investit également une partie de son temps libre dans le club de basket de Bischofsheim où il est le président.

À l'école, de nombreux projets ont déjà été mis en place et plusieurs sont encore à venir. Un jardin a été mis à la disposition de l'école afin de créer un lien entre les élèves et la nature. Ce projet avait commencé l'année dernière et le nouveau

directeur a souhaité le continuer. Dans ce jardin, les élèves ont récolté des pommes, avec lesquelles du jus de pomme a été fait, et des bouteilles seront proposées à la vente dans le but d'aider à financer les sorties scolaires. Au courant du mois de septembre, des légumes d'automne ont été cueillis dans le jardin de l'école. Ils ont été cuisinés en une merveilleuse soupe que les élèves ont eu la chance de pouvoir déguster. Le personnel enseignant et les enfants semblent s'épanouir au sein de ce projet.

À l'avenir, monsieur Kocher souhaite également développer l'espace numérique de l'école. Monsieur KOCHER a également décidé de continuer la collaboration avec notre journal. Nous aurons donc la chance de pouvoir suivre les élèves grâce à leurs articles et leurs photos. De plus, une correspondance entre la classe de monsieur le directeur et une classe



du Haut-Rhin va débiter afin que les enfants puissent échanger et découvrir de nouveaux lieux et sites de la région.

Enfin, notre nouveau directeur dit avoir été très bien accueilli par les élèves et les enseignants ainsi que par l'ensemble des parents d'élèves. Il dit aussi avoir reçu un très bon accueil de la part de la mairie ainsi que des ouvriers communaux qui sont toujours disponibles.

Nous lui souhaitons de longues années dans notre petit village et le remercions pour son engagement présent et à venir.

*Nadia et Chloé Schwab*

# Environnement

## Le projet ESCCO « Espace Culturel à Ciel Ouvert » : la mise en place avance

**Au mois d'avril :** le coulage de la dalle pour installer la future boîte/maison à livres, l'ensemencement du gazon par les employés communaux, la pose et plantation des bacs à permaculture par des bénévoles.

**Début juillet :** un samedi matin, les bancs sont amenés sur place et installés par Denis, Chantal, Sandrine, Francesco et son fils avec le véhicule de service de la commune.

**Le 9 septembre :** le positionnement définitif de la « boîte/maison à livres » et le placement des cailloux pour délimiter le terrain.

Il reste maintenant à couvrir le toit, à obturer la grande ouverture avec une

plaque transparente, consolider le chalet et installer des étagères.

Sandrine et Didier se sont chargés de la conception et de la mise en place des bacs à plantes. Les pieds de potirons, de tomates et les fleurs ont été plantés par Sandrine, Elise et Denis.

Bruno a conçu les bancs avec des palettes et la réalisation a été faite avec Mathieu et Sébastien, les employés communaux. Sandrine, Stéphanie et Louane se sont chargées de la pose du saturateur.

Pour le positionnement de la « boîte / Maison à livres » et la pose des cailloux autour du terrain étaient présents Denis, Didier, Francesco, Sandrine, Laurent, Alain, Philippe.



**Et pour réaliser tous ces travaux, nous avons donc pu compter sur des bénévoles sympathiques et costauds qui ont prêté leurs bras ! Un grand merci à tous !**

À bientôt pour la suite de l'installation de l'Espace Culturel à Ciel Ouvert.

*Chantal D'ALPAOS*

## Le Jour de la nuit

C'est sur le terrain du nouvel espace appelé l'« ESCCO» (Espace Culturel à Ciel Ouvert), rue des érables qu'une quarantaine de personnes se sont retrouvées samedi 9 octobre à 19h afin d'observer le ciel étoilé.

Pour l'occasion, le Maire Denis RUXER a procédé dès la nuit tombée à l'extinction d'une partie de l'éclairage public. Il a ainsi souligné que la pollution lumineuse produit un impact direct et réel sur le monde animal et végétal nocturne. Depuis le mois de juillet 2017, la commune éteint déjà l'ensemble des lumières de ses rues de minuit à 5h30.

"Le Jour de la nuit", célébré pour la 5<sup>e</sup> fois à Saint-Pierre et pour la 13<sup>e</sup> fois au niveau national a pour objet de sensibiliser le public, dès le plus jeune âge, au risque de la surconsommation lumineuse, mais aussi de rappeler la nécessité de la protection de la

biodiversité nocturne et par là, de redécouvrir la beauté du ciel étoilé.

Les enfants présents ont pu répondre à un questionnaire ludique sur le thème de la nuit. Tous ont pu découvrir et admirer les constellations grâce à une application installée sur tablette numérique. Le ciel dégagé a permis aux participants de les repérer et de les nommer. Une soupe de potiron préparée par Laurent EISENECKER a fait l'unanimité et réchauffé les corps.

La nature a repris ses droits. Le froid a finalement eu raison des participants qui se sont séparés vers 20h30.

Carmen COURRIER



# Recommandations

## Le virus circule toujours

- Des masques sont toujours disponibles en mairie. N'hésitez pas à venir pour en récupérer.
- Pensez aux gestes barrières

## Infos pratiques

### Trier ses biodéchets : un geste positif pour l'environnement



En triant vos biodéchets, votre poubelle grise devient plus légère et plus propre, et vous participez à un mouvement directement bénéfique pour l'environnement !

En déposant vos biodéchets en sac dans le conteneur dédié, vous les remettez à leur juste place. Ils deviennent **une ressource précieuse pour l'Alsace centrale** et vous contribuez à la lutte contre le réchauffement climatique.

#### Amplifions le mouvement : objectif 4000 tonnes !

En 2021, grâce aux efforts de tous les habitants qui sont rentrés dans le mouvement, **plus de 3 000 tonnes de biodéchets ont été collectées et méthanisées**, ce qui représente 231 tonnes de CO2 évitées et 3,3 GWh d'énergie produits. À cela s'ajoutent les milliers de tonnes de déchets évités grâce à ceux qui compostent directement dans leur jardin, ce qui reste la meilleure pratique. **Ces résultats sont un vrai bénéfice pour l'environnement.** Ils nous permettent de nous fixer l'objectif ambitieux de collecter 4 000 tonnes de biodéchets par an.

**Alors ensemble, amplifions le mouvement !**



#### Vous n'avez plus de sacs kraft ?

Vous pouvez en récupérer dans l'une des 8 déchèteries du territoire. Il suffit de s'adresser à un agent de déchèterie.

Vous pouvez aussi vous adresser à votre mairie (selon les modalités du secrétariat) ou à l'accueil du SMICTOM (ZA du Giessen - 2 rue des Vosges - 67750 Scherwiller).



#### Où trouver la borne la plus proche de chez moi ?



Rendez-vous sur le site internet du SMICTOM, rubrique « la collecte » ou scannez le QR code ci-contre



## Association tennis de Saint-Pierre

Après de longues années d'investissement, monsieur KNOBLOCH souhaite démissionner de son poste de président de l'association de tennis de Saint-Pierre. Nous sommes donc à la recherche d'une personne motivée pour reprendre ce poste. Si vous êtes intéressé, vous pouvez vous faire connaître soit à la mairie soit auprès d'une personne du conseil municipal.



# Joies et Peines

## Naissances



**Mila Cécile Béatrice GRESSLER**  
née le 09/07/2021, de GRESSLER  
Damien et de SCHILLER Laura

## Mariage



**Serge GILGENMANN  
et Christelle HELD,**  
domiciliés 20 rue principale

## Décès

25/05/2021 **Colette Marie ROUILLON** 69 ans épouse de ROTH Bernard 2 rue principale  
01/07/2021 **Marie-Louise OBERBACH** 89 ans veuve de Charles BOEHLER Missions Africaines  
12/07/2021 **Matterne HUSSHERR** 88 ans Missions Africaines  
26/07/2021 **Jeanne ACKER** 96 ans veuve de Marie HUBER Missions Africaines  
26/07/2021 **Jean FOUNCHOT** 88 ans Missions Africaines  
10/08/2021 **Jean DROUANT** veuf de Yvonne SCHAUER 90 ans Missions Africaines  
21/08/2021 **Bernadette HERZOG** 76 ans 51 rue principale  
11/09/2021 **Bernadette HERRBACH** 97 ans veuve de François PFLEGER Missions Africaines



## Anniversaires

BERGER Marie-Anne	28/07/1950	71 ans	D'ANDLAU-HOMBOURG Jacqueline	28/10/1930	91 ans
BETTY Marius	16/08/1939	82 ans	ERB Jean-Marie	11/11/1942	79 ans
CORTINOVIS Agnès	11/07/1941	80 ans	FAEHN Jean-Pierre	31/10/1950	71 ans
GARMY Gilles	02/09/1948	73 ans	GARMY Claudie	01/12/1950	71 ans
HEITZ Gilbert	23/08/1934	87 ans	GRESSLER Cécile	14/12/1934	87 ans
HERRMANN Bernard	07/09/1950	71 ans	KIEFFER Albert	21/11/1941	80 ans
HERZ Jean	17/09/1928	93 ans	KIEFFER Anne	30/10/1942	79 ans
HUCHELMANN Robert	05/07/1950	71 ans	KISTLER Louis	18/12/1950	71 ans
LERCH Jean-Claude	04/07/1950	71 ans	OHREL Robert	01/10/1942	79 ans
MAPPUS Joseph	14/07/1943	78 ans	OHREL Marie-Thérèse	11/10/1941	80 ans
MASCARO Georges	11/09/1950	71 ans	RITZENTHALER Leonard	01/12/1940	81 ans
Père NOIROT Jacques	23/09/1943	78 ans	ROHMER Pierre	08/12/1946	75 ans
RAVRY Paul	02/07/1944	77 ans	SCHILLINGER Lucette	18/10/1948	73 ans
RAVRY Edith	21/09/1947	74 ans	SILBER Denise	13/11/1931	90 ans
RISCH Jeanne	23/09/1947	74 ans	STAUB Marc-Antoine	08/10/1949	72 ans
SCHNELL Marcel	12/09/1935	86 ans	STAUB Monique	14/12/1947	74 ans
SCHNELL Yvonne	17/09/1937	84 ans	WOUTAZ Willy	18/12/1945	76 ans
UFFLER Michel	20/09/1941	80 ans			
WENDLING Clairette	24/08/1937	84 ans			
BILGER Paul	12/12/1941	80 ans			

## Équipe « Au Fil de... »

### Rédaction :

Stéphanie POOS, Laurent EISENECKER,  
Nadia SCHWAB, Denis RUXER,  
Chloé SCHWAB, Alain MASSON,  
Chantal D'ALPAOS,

### Mise en page :

Fil & Graff, Estelle KALTENBACH

### Diffusion :

Le comité de rédaction

### Production :

Équipement communal.

Nous invitons ceux d'entre vous qui souhaitent devenir des acteurs de ce journal à prendre contact avec nous en vous adressant directement à l'un des membres de votre équipe communication ou en envoyant un message à notre adresse dédiée : [com.stpierre@gmail.com](mailto:com.stpierre@gmail.com).

Faites-nous part de vos envies d'écrire, de dessiner, de photographier, nous essayerons de vous faire participer aux futures parutions !



# Événements à venir

## Commémoration du 11 Novembre 2021

La commémoration aura lieu le 10 novembre à 18h30. Les membres du CMJ sont les bienvenus.

## La Fête des Lanternes

Samedi 13 novembre 2021 :  
Fête des lanternes à Saint-Pierre.  
Rendez-vous à partir de 16 h  
au centre socioculturel.  
Vente et fabrication de lanternes.  
Goûter pour les enfants au profit  
de l'école.  
À 17h30, marche dans le village  
à la lueur des lanternes  
Venez nombreux pour passer  
un moment convivial à la lueur  
des lanternes !

